

DEUTSCH-FRANZÖSISCHE  
SCHWEIZERISCHE  
OBERRHEINKONFERENZ



CONFERENCE  
FRANCO-GERMANO-SUISSE  
DU RHIN SUPERIEUR

# Economie sociale et solidaire

Réalités, enjeux et perspectives pour le Rhin supérieur

# Sozial- und Solidarwirtschaft

Realität, Herausforderungen und Perspektiven für den Oberrhein

24.10.2014

Parlement européen  
Europäisches Parlament



PARLAMENTUM EUROPÆUM

Informations et inscription <http://goo.gl/yWkyH6>

Informationen und Anmeldung <http://goo.gl/F30Yzc>

Traduction assurée / Für Übersetzung wird gesorgt  
La participation à ce forum est gratuite / Die Teilnahme an diesem Forum ist kostenfrei

## Aujourd’hui, plus de 11 millions d’européens travaillent pour l’Economie Sociale et Solidaire (ESS) en Europe.

Représentant près de 10 % du PIB, l’ESS est présente dans la quasi-totalité des secteurs d’activités comme l’action sociale, l’offre de soins, le sport et les loisirs, l’éducation et la formation, les banques et assurances, les mutuelles, l’agriculture, l’industrie, la construction, l’artisanat, etc.

L’ESS repose sur des valeurs reconnues par la Commission européenne dans son Initiative pour l’entrepreneuriat social adoptée courant 2011 (1).

Une entreprise sociale est une entreprise

- qui recherche une incidence sociale plutôt que de générer du profit pour ses propriétaires ou ses partenaires ;
- qui utilise des excédents principalement pour réaliser ces objectifs sociaux ;
- qui est gérée par un entrepreneur social de manière responsable, transparente et innovante, notamment en associant les employés, les clients et les parties prenantes concernées.

La déclaration de Strasbourg (2) adoptée le 17 janvier dernier à l’issue du colloque européen « Entrepreneurs sociaux prenez la parole » vient étayer cette initiative par 10 propositions à mettre en oeuvre au niveau européen.

L’ESS se revendique donc comme une économie à part entière, ni substitutive de l’action publique et du service public, ni curative des dérives d’un modèle économique en crise ; elle s’affirme comme une économie d’utilité sociale au service de l’intérêt collectif et de la cohésion sociale.

Dans ce cadre, le Président de la Conférence du Rhin supérieur et Préfet de la région Alsace a souhaité organiser une rencontre trinationale d’échanges entre associations, entreprises et acteurs institutionnels de France, d’Allemagne et de Suisse sur l’ESS comme sujet d’une croissance inclusive pour l’espace du Rhin supérieur à des fins de visibilité, de essaimage et de création de nouvelles coopérations territoriales transfrontalières.

Pour ce faire, cette journée, qui se tiendra au Parlement européen à Strasbourg, reviendra tout d’abord sur la vision européenne de « l’entrepreneuriat social » et les lectures et visions française, allemande et suisse de cette thématique.

Ensuite, deux enjeux forts – l’innovation sociale et les questions d’emploi et de formation – seront analysés via le prisme de l’économie sociale et solidaire : des exemples de projets et bonnes pratiques des trois pays, voire transfrontaliers illustreront les réflexions.

Enfin, les débats permettront aux politiques et aux acteurs de l’ESS de revenir sur les enjeux de territoires et de préciser la place et le rôle que pourrait tenir l’ESS dans ce contexte dans le Rhin supérieur.

In Europa arbeiten heute mehr als 11 Millionen Europäerinnen und Europäer im Bereich der Sozial- und Solidarwirtschaft.

Die Sozial- und Solidarwirtschaft repräsentiert ungefähr 10% des BIP und ist in nahezu allen Wirtschaftssektoren vertreten, u.a. in den Bereichen Gesundheit und Soziales, Sport und Freizeit, Bildung und Ausbildung, Banken und Versicherungen, Landwirtschaft, Industrie, Bau, Handwerk etc.

Die Sozial- und Solidarwirtschaft basiert auf Werten, die von der Europäischen Kommission im Rahmen der „Initiative für soziales Unternehmertum“ im Jahr 2011 definiert wurden (1).

Ein Unternehmen der Sozial- und Solidarwirtschaft zeichnet sich dadurch aus, dass

- eher die gesellschaftlichen Auswirkungen seiner Arbeit als die Erwirtschaftung von Gewinnen für Eigentümer und Anteilseigner zählen;
- seine Überschüsse hauptsächlich zur Erlangung dieser gesellschaftlichen Ziele eingesetzt werden;
- es in der Regel auf verantwortliche, transparente und innovative Weise, insbesondere durch Einbindung von Arbeitnehmern, Kunden und Interessengruppen geführt wird.

Die Straßburger Erklärung (2), die am 17. Januar 2014 im Anschluss an die interaktive Großveranstaltung „Sozialunternehmer/-innen : ihre Meinung zählt!“ verabschiedet wurde, unterstützt diese Initiative, indem sie zehn Handlungsvorschläge für die europäische Ebene vorschlägt.

Mit ihrem eigenen Werteverständnis, Methoden und gesellschaftlichem Stellenwert versteht sich die Sozial- und Solidarwirtschaft als Teil der Wirtschaft mit sozialem Nutzen, der im Dienste des Allgemeinwohls und des gesellschaftlichen Zusammenhalts agiert.

In diesem Rahmen hat der Präsident der Oberrheinkonferenz, gleichzeitig Präfekt der Region Elsass, den Impuls für die Organisation einer Veranstaltung gegeben, die den Austausch von Vereinen, Unternehmen und Institutionen aus Frankreich, Deutschland und der Schweiz über das Thema Sozial- und Solidarwirtschaft unter dem Gesichtspunkt des inklusiven Wachstums für die Oberrheinregion ermöglichen soll. Ziel ist es, mit der Sichtbarkeit und Weitergabe von bestehenden Erfahrungen die Entwicklung von grenzüberschreitenden Kooperationen zu fördern.

Um diesem Ziel gerecht zu werden, wirft die Veranstaltung, die im Europäischen Parlament stattfinden wird, zunächst einen Blick auf die europäische Sichtweise des „Sozialen Unternehmertums“ und auf die Betrachtungsweisen hinsichtlich dieser Thematik in Frankreich, Deutschland und der Schweiz.

Im Anschluss werden zwei Herausforderungen – Soziale Innovation und Fragen der Ausbildung und Beschäftigung – mit Blick auf die Sozial- und Solidarwirtschaft analysiert. Zur Illustration der Analyse dienen nationale oder grenzüberschreitende Projekt- und Best-Practice-Beispiele.

Die abschließende Debatte ermöglicht den Politikern und Akteuren der Sozial- und Solidarwirtschaft, auf die Herausforderungen einzugehen und in diesem Kontext die Bedeutung und die mögliche Rolle der Sozial- und Solidarwirtschaft am Oberrhein zu diskutieren.

1 [http://ec.europa.eu/internal\\_market/publications/docs/sbi-brochure/sbi-brochure-web\\_fr.pdf](http://ec.europa.eu/internal_market/publications/docs/sbi-brochure/sbi-brochure-web_fr.pdf)

2 [http://ec.europa.eu/internal\\_market/conferences/2014/0116-social-entrepreneurs/docs/strasbourg-declaration\\_fr.pdf](http://ec.europa.eu/internal_market/conferences/2014/0116-social-entrepreneurs/docs/strasbourg-declaration_fr.pdf)

1 [http://ec.europa.eu/internal\\_market/publications/docs/sbi-brochure/sbi-brochure-web\\_de.pdf](http://ec.europa.eu/internal_market/publications/docs/sbi-brochure/sbi-brochure-web_de.pdf)

2 [http://ec.europa.eu/internal\\_market/conferences/2014/0116-social-entrepreneurs/docs/strasbourg-declaration\\_de.pdf](http://ec.europa.eu/internal_market/conferences/2014/0116-social-entrepreneurs/docs/strasbourg-declaration_de.pdf)

**Accueil des participants****Empfang der Teilnehmerinnen und Teilnehmer**

9.00

**Ouverture du Forum**

**Luis MARTINEZ-GUILLÉN**, Chef du bureau d'information du Parlement européen à Strasbourg

**Présentation du contexte et des objectifs**

**Jacques GARAU**, Secrétaire général aux affaires régionales et européennes, préfecture de la région Alsace, préfecture du Bas-Rhin (présidence de la Conférence du Rhin supérieur)

**Eröffnung des Forums**

**Luis MARTINEZ-GUILLÉN**, Chef des Informationsbüros des Europäischen Parlaments in Straßburg

**Vorstellung des Kontexts und der Ziele**

**Jacques GARAU**, Generalsekretär für regionale und europäische Angelegenheiten, Präfektur der Region Alsace und des Bas-Rhin (Präsident der Oberrheinkonferenz)

9.20

**L'Economie sociale et solidaire : un enjeu de société -****Le point de vue européen**

**Anne SANDER**, Députée européenne

**Sozial- und Solidarwirtschaft: Eine gesellschaftliche Herausforderung - Die europäische Sicht**

**Anne SANDER**, MdEP

9.40

**Définition et application de l'économie sociale et solidaire**

**Pierre ROTH**, Directeur, CRESS Alsace (Chambre régionale de l'économie sociale et solidaire)

**Holger HOFFMANN**, Directeur adjoint, Das Diakonische Werk der Evangelischen Landeskirche in Baden e.V.

**Prof. Dr. Thomas GEISEN**, Université de sciences appliquées, Ecole en travail social, Institut pour l'intégration et la participation

*Discussions/questions*

**Definition und Umsetzung der Sozial- und Solidarwirtschaft**

**Pierre ROTH**, Geschäftsführer, CRESS Alsace (Regionalkammer der Sozial- und Solidarwirtschaft)

**Holger HOFFMANN**, Stellv. Vorstand, Das Diakonische Werk der Evangelischen Landeskirche in Baden e.V.

**Prof. Dr. Thomas GEISEN**, Fachhochschule Nordwestschweiz, Hochschule für Soziale Arbeit, Institut Integration und Partizipation

*Diskussion/Fragen*

10.40

**Pause Café****Kaffeepause**

11.10

**Innovation sociale**

Contourner les barrières linguistiques pour communiquer efficacement entre européens en milieux professionnels

**Christophe BERNA**, Président de l'association B4Com

**Soziale Innovation**

Sprachbarrieren überwinden um die Kommunikation zwischen Europäern in der Arbeitswelt zu verbessern

**Christophe BERNA**, Präsident des Vereins B4Com

**Partenariats innovants entreprises/associations**

**Hans-Günter CLEV**, Directeur, ZukunftsRegion Westpfalz et **Cécile DUPRE LA TOUR**, responsable des partenariats, Alsace Active

**Innovative Partnerschaften Unternehmen-Vereine**

**Hans-Günther CLEV**, Geschäftsführer, ZukunftsRegion Westpfalz und **Cécile DUPRE LA TOUR**, Partnerschaftsmanager, Alsace Active

**Dock Gruppe AG**

**Susanne EUGSTER** ; **Sophie SCHIMMEL**, Collaboratrices de la Direction, Dock Gruppe AG

**Dock Gruppe AG**

**Susanne EUGSTER** ; **Sophie SCHIMMEL**, Persönliche Mitarbeiterinnen der Geschäftsführung, Dock Gruppe AG

**La Communauté Urbaine de Strasbourg et les partenariats innovants avec les acteurs de l'ESS**

**Jeanne BARSEGHIAN**, conseillère communautaire déléguée à l'Economie Sociale et Solidaire

Die Stadtgemeinschaft Straßburg und ihre innovativen Partnerschaften mit den Akteuren der Sozial- und Solidarwirtschaft

**Jeanne BARSEGHIAN**, Politische Vertreterin der Stadtgemeinschaft Straßburg, zuständig für Sozial- und Solidarwirtschaft

**Echanges avec la salle****Austausch mit den Teilnehmerinnen und Teilnehmern**

Animateur / Moderator : Pierre ROTH, directeur, CRESS Alsace

12.30

**Déjeuner commun****Gemeinsames Mittagessen**

## Emploi / Formation : la place et le rôle de l'économie sociale et solidaire

### L'entreprise "Öko-Reinigungsservice GmbH" et le développement durable

**Roland Z'ROTZ**, Président du directoire, Öko-Reinigungsservice GmbH, Zürich

### Les clauses sociales dans les marchés publics - Chantier tram Strasbourg-Kehl

**Jean-Louis DOPPLER**, Directeur Relais Chantiers ; **Alain GIESI**, Directeur du projet TRAM, CTS (Compagnie des Transports Strasbourgeois) ; **Hans PFOTZER-REISS**, Directeur Arbeitsfördergesellschaft Ortenau GmbH (Afög)

### Certi-Rhin - Réseau transfrontalier de formation professionnelle pour les publics " à besoins spécifiques "

**Danièle UTARD**, Chef de service, DRAAF (Direction régionale de l'alimentation, de l'agriculture et de la forêt), **Pierre HOERTER**, Président, Solivers et **Dieter BLAEß**, Directeur de division au Regierungspräsidium Freiburg

### Le pacte social local - Innovation sociale et renforcement de la collaboration entre les acteurs locaux

**Frédéric BIERRY**, Vice-Président du Conseil Général du Bas-Rhin et Président de la Commission des solidarités

### Echanges avec la salle

## Grands enjeux et perspectives de l'économie sociale et solidaire en Europe et place/rôle du Rhin supérieur

**Peter FRIEDRICH**, Ministre du Bundesrat, de l'Europe et des Affaires internationales du Bade-Wurtemberg

**Catherine ZUBER**, Présidente de la Commission Jeunesse, Economie Sociale et Solidaire, Conseil Régional d'Alsace

**Hansjörg BÖHRINGER**, Président, Liga der freien Wohlfahrtspflege in Baden-Württemberg e. V.

**Dr. Ansgar HORSTHEMKE**, Vice-président, Baden-Württembergischer Genossenschaftsverband

**Frédéric DECK**, Président, CRESS Alsace

Animateur / Moderator : Jean-Marc MAURY, directeur du développement économique et de l'économie sociale et solidaire à la Caisse des Dépôts

## Conclusion

**Stéphane BOUILLON**, Préfet de la région Alsace, préfet du Bas-Rhin, président de la Conférence du Rhin supérieur

## Fin du Forum

14.00

## Beschäftigung / Ausbildung: Stellenwert und Rolle der Sozial- und Solidarwirtschaft

### Öko-Reinigungsservice GmbH und Nachhaltigkeit

**Roland Z'ROTZ**, Vorsitzender der Geschäftsführung, Öko-Reinigungsservice GmbH, Zürich

### „Sozialklausel“ bei der öffentlichen Auftragsvergabe - Baustelle Tram Strasbourg-Kehl

**Jean-Louis DOPPLER**, Geschäftsführer, Relais Chantiers ; **Alain GIESI**, Projektleiter TRAM, CTS (Compagnie des transports strasbourgeois) ; **Hans PFOTZER-REISS**, Geschäftsführer, Arbeitsfördergesellschaft Ortenau GmbH (Afög)

### Certi-Rhin - Grenzüberschreitendes Netzwerk der beruflichen Ausbildung „benachteiligter Personenkreise“

**Danièle UTARD**, Abteilungsleiterin, DRAAF (Regionaldirektion für Ernährung, Landwirtschaft und Forstwirtschaft), **Pierre HOERTER**, Präsident, Solivers und **Dieter BLAEß**, Abteilungspräsident am Regierungspräsidium Freiburg

### Le pacte social local - Soziale Innovation und Verstärkung der Zusammenarbeit zwischen lokalen Akteuren

**Frédéric BIERRY**, Vize-Präsident des Conseil Général du Bas-Rhin und Président der „Commission des solidarités“

### Diskussion mit den Teilnehmerinnen und Teilnehmern

15.30

## Zentrale Herausforderungen der Sozial- und Solidarwirtschaft in Europa und Stellenwert/Rolle des Oberrheins

**Peter FRIEDRICH**, Minister für den Bundesrat, Europa und internationale Angelegenheiten in Baden-Württemberg

**Catherine ZUBER**, Präsidentin des Ausschusses Jugend, Sozial- und Solidarwirtschaft, Conseil Régional d'Alsace

**Hansjörg BÖHRINGER**, Vorsitzender, Liga der freien Wohlfahrtspflege in Baden-Württemberg e. V.

**Dr. Ansgar HORSTHEMKE**, Bereichsleiter, Baden-Württembergischer Genossenschaftsverband

**Frédéric DECK**, Président, CRESS Alsace

17.00

## Schlusswort

**Stéphane BOUILLON**, Präfekt der Region Elsass und des Bas-Rhin, Präsident der Oberrheinkonferenz

17.15

## Ende des Forums

DEUTSCH-FRANZÖSISCHE SCHWEIZERISCHE OBERRHEINKONFERENZ



CONFERENCE FRANCO-GERMANO-SUISSE DU RHIN SUPERIEUR



**Strasbourg.eu**  
& COMMUNAUTÉ URBAINE

ZukunftsRegion Westpfalz



Euro  
Institut